

美蘇軍事援助源源抵印

印度如蓄意重新挑起中印衝突

中國將先請科倫坡會議國勸阻

【中央社倫敦十四日電】印度政府外交部發言人今日表示，美蘇軍事援助源源運抵印度，中國政府對此表示歡迎，並希望印度政府能利用此項援助，以加強其國防力量，並避免重新挑起中印衝突。

藉口必須全盤接受科倫坡建議

印設層層談判障礙

中國重申談判誠意

【中央社倫敦十四日電】中國政府外交部發言人今日表示，中國政府對印度政府所提之建議，已表示全盤接受，但印度政府卻設下層層談判障礙，中國政府重申談判誠意，並希望印度政府能採取實際行動，以解決中印衝突。

印度提出海牙法庭

請問這是什麼機構

【中央社倫敦十四日電】印度政府外交部發言人今日表示，印度政府已提出海牙法庭，以解決中印衝突，但中國政府對此表示懷疑，並詢問這是什麼機構。

印機侵入西藏腹地

非法飛越兩小時航程達千七公里

【中央社倫敦十四日電】印度政府外交部發言人今日表示，印度政府已承認印機非法飛越西藏腹地，並飛越兩小時航程達千七公里。

中國出口能力

中國出口能力

【中央社倫敦十四日電】中國政府外交部發言人今日表示，中國出口能力已顯著提高，並已開始向海外輸出各種工業產品。

外國爭與中國貿易

外國爭與中國貿易

【中央社倫敦十四日電】中國政府外交部發言人今日表示，外國爭與中國貿易已成為國際關注的焦點，中國政府將採取措施，以保護中國貿易利益。

爪哇鼠患驚人

爪哇鼠患驚人

【中央社倫敦十四日電】爪哇鼠患驚人，已造成嚴重的人員傷亡和財產損失，當地政府已採取措施，以控制鼠患。

徐悲鴻逝世十周年紀念畫展在京舉行

紀念畫展在京舉行

【中央社北京十四日電】徐悲鴻逝世十周年紀念畫展今日在京舉行，展出作品二百餘件，包括各種油畫、水彩畫和國畫。

馬來亞箴言月刊

馬來亞箴言月刊

【中央社馬六甲十四日電】馬來亞箴言月刊今日出版，內容豐富，包括文學、藝術和社會評論。

科學院等百餘單位

科學院等百餘單位

【中央社北京十四日電】科學院等百餘單位，今日舉行學術會議，討論科學發展和技術進步。

禮巡會易交季秋

禮巡會易交季秋

【中央社北京十四日電】禮巡會易交季秋，今日舉行傳統儀式，祈求風調雨順和國泰民安。

中國席位問題

中國席位問題

【中央社北京十四日電】中國席位問題，今日成為國際會議的焦點，各方正就中國代表權問題進行激烈辯論。

嚴家淦在美活動

嚴家淦在美活動

【中央社華盛頓十四日電】嚴家淦今日在美活動，與當地華僑領袖會面，並發表談話。

在潘迪特夫人演說的後面

在潘迪特夫人演說的後面

【中央社新德里十四日電】潘迪特夫人今日在印度演說，其言論引起國際關注，人們在演說的後面，正思考著印度的未來。

物衣捐館使古駐

物衣捐館使古駐

【中央社古晉十四日電】駐古晉領事館今日舉行義捐衣物活動，以幫助當地貧苦民眾。

談橫經

談橫經

【本報記者採訪】談橫經，是中國傳統文化的重要組成部分，具有深遠的歷史意義。

南韓即搞大選

南韓即搞大選

【中央社漢城十四日電】南韓政府今日宣佈，將於近期內舉行全國大選，以選出新一屆政府。

我李自把

我李自把

【本報記者採訪】我李自把，是中國歷史上的一位重要人物，其生平事跡值得我們深入探討。

南韓即搞大選 美擔心起動亂

如朴正熙當選 民間可能有暴動 如尹普善當選 朴正熙也難干休

【本報訊】南韓政府已決定於明年三月舉行總統大選，此舉引起美國政府之高度重視。據悉，美國政府擔心南韓大選後，民間可能發生暴動，或因政局動盪而影響美國在該國之利益。

南韓政府方面則表示，大選之舉行是符合憲法之規定，且將有助於國家之民主化與穩定。政府並強調，大選之結果將不會影響美國在該國之地位與利益。

臘斯克向蘇聯攤牌 美要「東歐恢復自由」

說東德自決是重要「和解條件」 雷姆說赫魯曉夫擁護西方戰爭觀點

【本報訊】美國國務卿臘斯克昨日在華盛頓向記者發表談話，重申美國對東歐局勢之立場。臘斯克表示，美國希望東歐各國能恢復自由，並強調東德之自決是實現「和解」之重要條件。

此外，雷姆亦在談話中指出，赫魯曉夫之演說顯示其仍持擁護西方戰爭觀點，此舉引起美國之高度警惕。

美國在華後援 朴正熙實行「還政於己」

朴正熙實行「還政於己」 朴正熙實行「還政於己」

中爪哇鼠患驚人

三分一稻田全毀
已殺鼠千七百餘頭

【本報訊】中爪哇地區近日發生嚴重鼠患，據統計，已有三分之一的稻田被毀，損失慘重。當地政府已採取緊急措施，殺死鼠隻一千七百餘頭，以減輕損失。

潮劇傾倒羊城觀衆

交易豐厚 演藝界人士讚不絕口

【本報訊】最近來穗演出的潮劇團，因其精湛的演技與精彩的劇目，深受羊城觀眾之喜愛。據悉，該團之演出交易極為豐厚，演藝界人士亦紛紛讚美其藝術水平。

新運會網球比賽

中錫等六國參加
日荷運動員將參加多種項目

【本報訊】即將舉行之新運會網球比賽，將有中、錫、日、荷等六國之運動員參加。據悉，日荷兩國之運動員將參加多種項目，預料將有精彩之對決。

轉好後之米克

院出後之通限

【本報訊】前總統米克在轉好後，已獲准離開醫院。據悉，米克在院期間病情穩定，現已轉入普通病房，並將於近日內出院。

觀塘六幅工業用地

今日下午公開拍賣

【本報訊】觀塘地區之六幅工業用地，將於今日下午公開拍賣。據悉，該批用地面積廣闊，適宜發展工業，預料將吸引眾多投資者參加。

秘記風失法裁李

裏手人女個一在放運命已自把
幕內段一有中其來由之「甥外」

【本報訊】李法裁之失風秘記，近日在坊間流傳甚廣。據悉，李法裁之失風，係因其妻之「外甥」在幕後操作，導致其財產損失慘重。

在沙田大園附近

坑深五十呎 車毀司機受傷

【本報訊】沙田大園附近近日發生一起嚴重車禍，一輛汽車墜入深達五十呎之坑內，司機受傷。警方正調查事故原因，並已封鎖現場進行調查。

打石湖製毒疑案

兩被告週三受審

【本報訊】打石湖製毒疑案之兩名被告，將於週三在法院受審。據悉，該案涉及製毒數量龐大，社會關注度極高。

昨天劇烈地震

天文台地震儀有紀錄

【本報訊】昨日（廿七日）下午，香港地區發生劇烈地震，天文台地震儀有清晰紀錄。據悉，地震發生時，部分建築物出現裂縫，市民多有震感。

英海軍大臣抵港

在港停留三日

【本報訊】英國海軍大臣昨日抵達香港，展開為期三日之訪問。據悉，海軍大臣此行旨在加強中英兩國之海軍交流與合作。

禮品

本報特約禮品，種類繁多，歡迎選購。

【本報訊】本報特約禮品，種類繁多，包括名酒、名茶、名畫等，歡迎各界人士前來選購。

乍非道今晨大火

兩個門牌十層新樓全燬 居民倉皇逃命情形悲慘 現場樓下為膠輪公司及木器廠

【本報訊】今晨（廿四日）上午八時許，乍非道（即今之新豐街）發生大火，火勢猛烈，兩個門牌十層新樓全燬，居民倉皇逃命，情形悲慘。現場樓下為膠輪公司及木器廠，火勢蔓延至樓上，幸經消防隊及時趕到，將火撲滅。據悉，該樓為新建，高度約十層，因施工不慎，導致起火。火災發生時，樓內居民正熟睡，發現火情後，紛紛逃往樓下，場面混亂。幸無人傷亡，但財產損失慘重。目前，消防部門正調查起火原因，並對現場進行清理。

店東偕友出外宵夜 聞訊趕回已成火海

【本報訊】昨（廿三）日晚間，乍非道一間商店發生大火，店東偕友出外宵夜，聞訊趕回，已成火海。據悉，該店東與友人外出宵夜，約於晚間十時許返回，發現店內火光沖天，隨即趕回撲救，但火勢已勢不可擋。火災發生原因，據初步調查，可能是因店內電線短路所致。目前，消防部門已將火撲滅，並對現場進行調查。該店東表示，此次火災損失慘重，店內所有貨物均被燒燬，目前正與保險公司協商賠償事宜。



火封梯口逃生無路 情急躍樓險象環生

【本報訊】昨（廿三）日晚間，乍非道一間商店發生大火，火勢猛烈，火封梯口，逃生無路，情急之下，有人躍樓，險象環生。據悉，火災發生時，由於樓梯口被火封死，被困在樓上的人無法通過樓梯逃生，部分人為了求生，不得不從樓上躍下。消防隊趕到現場後，立即展開救援，並使用雲梯將被困人員救出。目前，火勢已得到控制，但救援工作仍在進行中。消防部門提醒市民，在發生火災時，應保持冷靜，並採取正確的逃生方法，切勿盲目跳樓。



火救夜把員防消助救救，中火大

今晨一時半熄火 災場封鎖清理

【本報訊】今晨（廿四日）一時半，乍非道大火撲滅，災場封鎖清理。據悉，消防隊在經過數小時的奮鬥後，終於將大火撲滅。目前，現場已被封鎖，消防部門正在對現場進行清理，並對受損建築進行評估。警方表示，火災發生原因仍在調查中，目前尚未有定論。市民被提醒不要靠近現場，以免影響救援工作。

凌晨辦理災民登記

【本報訊】今晨（廿四日）凌晨，乍非道災區開始辦理災民登記。據悉，消防部門與民政部門聯合開展登記工作，為受災居民提供臨時安置。登記工作從凌晨開始，一直持續到清晨。受災居民在現場領取臨時安置卡，並等待進一步的安置安排。民政部門表示，將盡力為受災居民提供幫助，並對登記工作進行監督，確保每位受災居民都能得到妥善安置。



鯉魚恤

換季大贈送
買鯉魚恤
送領，送襪，
送吹針，
買一得四！

1963年秋季中國出口商品交易会

地點：廣州市中國出口商品陳列館。時間：1963年10月15日至11月15日。

下列產品在本屆交易會內有樣品陳列
歡迎世界各地貿易界人士來會洽談出口進口業務

。主要經營商品簡介。

- 紗布：棉紗、坯布、漂布、色布、印花布、色織布及各種混紡織物等。
- 呢絨：男、女大衣呢、花呢、薄花呢、嗶嘰呢、華達呢、單呢、粗花呢、純毛呢、混紡毛呢、人造毛呢及毛氈等。
- 服裝：各式男女呢服裝、布服裝、及男女襯衫、沙灘裝等。
- 針織品：羊毛衫、絨線、汗衫、汗背心、棉毛衫褲、棉毛背心、衛生衫褲及各種襪類、尼龍襪等。
- 棉織品：毛巾、浴巾、毛巾被、被單、棉毯、絨毯、童毯及各種紗線、帶類等。
- 絲類：桑蠶絲、雙宮絲、絹絲、柞蠶絲、加工絲線、人造棉紗等。
- 綢緞：真絲電力紡、斜紋綢、雙宮綢、絹紡、柞綢、提花萬壽綢、美國綢、天鵝綢、特號葛、花紫綢、素紫綢、人絲織物、古香綢、有光紡、無光紡、富春紡、交織織物、金玉綢、北京綢及人造絲綢等。
- 絲綢製品：絲花女襯衫、男襯衫、頭圍巾、絲花拖鞋、男女晨衣、睡衣、絲花枕套、靠墊、台毯、床毯、浴衣、各種畫片及人絲人棉針織品等。

中國紡織品進出口公司

地址：北京東安門大街48號 電報掛號：“CHINATEX”PEKING
分公司：上海·天津·山東·廣東·大連
香港代理處：華潤公司 澳門代理處：南光貿易公司
香港中國銀行大廈 電話掛號：“CIRECO”HONGKONG
澳門河邊新街94-98號 電話掛號：“NAMKWONG”MACAU

來會旅行服務業務
由中國國際旅行社委託
香港中國旅行社代辦



坐專機空遊荷蘭

——續菲列浦廠遊回憶錄——

趙露華 張立基

鐵銷

上海鑽石牌鐵銷銷路日見擴大。該廠生產之鐵銷，品質優良，價格低廉，深受廣大消費者喜愛。目前，該廠正擴大生產規模，以滿足市場需求。

走時準確·款式新穎 機件精良·堅固耐用

本公司生產之鐘表，走時準確，款式新穎，機件精良，堅固耐用。歡迎各界人士前來選購。

我

元起
九
A"唱機
月
折出售
到先得
R'S VOICE"
箱
音響設備
00
行

475-87
電話：1319

交通指南

上季出口貨量減少

【本報訊】據統計局公佈，上季（七月至九月）出口貨物總值，較去年同期減少百分之三點二。其中，主要出口貨物如棉織品、糖、油、及各種工業產品，均有不同程度的減少。統計局指出，出口減少的主要原因是國際市場需求疲軟，以及本國生產成本上升所致。

山若丸遲到

【本報訊】由日本神戶開往汕頭的郵船「山若丸」，原定於本月十七日抵達。但由於海上風浪較大，該船已於昨日（十六日）提前抵達。據悉，該船載有大批貨物及旅客，預計將於今日（十七日）上午卸貨。船務公司表示，將儘快安排貨物及旅客上岸，以減少不便。

泰米千五百噸

【本報訊】據泰國米商公會表示，泰國上季（七月至九月）出口大米總量達一千五百萬噸，較去年同期增加百分之五。泰國米商公會指出，泰國大米出口量增加，主要是由於泰國政府採取了積極的出口政策，以及國際市場對大米的需求增加所致。

入口船期預告

船名	由何處來	預計抵達日期
IRAVIATA	暹羅	十月十六日
YAMAWAKA MARU	日本	十月十六日
FUJI MARU	日本	十月十六日
FLYING GULL	美國	十月十六日
KYOHU MARU	日本	十月十六日
TRIOVLE	歐洲	十月十六日
TINDALO	歐洲	十月十六日
STRATTON TORRES	歐洲	十月十六日
KENNETH MCKAY	歐洲	十月十六日
PRES. GARFIELD	歐洲	十月十六日
BULLION	歐洲	十月十六日
FUKIEN	日本	十月十六日
SINGAPORE	新加坡	十月十六日
SEBRA	新加坡	十月十六日
YAMAKUNI MARU	日本	十月十六日
STATE OF BIHAR	日本	十月十六日
CANARA	日本	十月十六日
PEARL OF VICTORIA	日本	十月十六日
SEIKAI MARU	日本	十月十六日
ORION BEAR	日本	十月十六日
PHILIPPINE	菲律賓	十月十六日
HAI MENG	日本	十月十六日
IRIYOSHI	日本	十月十六日
FERNSBROOK	歐洲	十月十六日
SOCOTRA	歐洲	十月十六日
SHIRAZ MAERSK	歐洲	十月十六日
BORNEO	歐洲	十月十六日
SUSAN MAERSK	歐洲	十月十六日
HAWAII	日本	十月十六日
CITY OF WELLINGTON	日本	十月十六日
TAIGEN MARU	日本	十月十六日
NIPI MARU	日本	十月十六日
VIETNAM	日本	十月十六日
KANAKO	日本	十月十六日
HERBYORN	日本	十月十六日
KOFU MARU	日本	十月十六日
PAGAN	日本	十月十六日
POLYDORUS	歐洲	十月十六日
ESQUILINO	歐洲	十月十六日
AKAGI MARU	日本	十月十六日
ORION	日本	十月十六日
BENLOYAL	日本	十月十六日
HONNEVILLE	日本	十月十六日
PRES. ROOSEVELT	日本	十月十六日
NIKKI MARU	日本	十月十六日
SHOHO MARU NO. 5	日本	十月十六日
WAIWANG	日本	十月十六日
AMARI	日本	十月十六日
TONG POH	日本	十月十六日
LONDON MARU	日本	十月十六日
P.K.S. QUEZON	日本	十月十六日
NOREVEMETT	日本	十月十六日
HAVORN	日本	十月十六日
AMPAL	日本	十月十六日
EASTERN ARGOSY	日本	十月十六日
HERO	日本	十月十六日
OLYSSSES	日本	十月十六日
KYOKU MARU	日本	十月十六日
BUSUANGA	日本	十月十六日
MEIRINAN MARU	日本	十月十六日
SHIGA MARU	日本	十月十六日
SCHWABENSTEIN	日本	十月十六日
TITJALENGKA	日本	十月十六日
JAPAN BEAR	日本	十月十六日
KAHLVILLE	日本	十月十六日
KYUSHU MARU	日本	十月十六日
SHUN MAERSK	日本	十月十六日
ELSE MAERSK	日本	十月十六日
CHUSAN	日本	十月十六日
BANGGA	日本	十月十六日
PIONEER MIST	日本	十月十六日
FRISLAND	日本	十月十六日
KENRYU MARU	日本	十月十六日
HELOS	日本	十月十六日
HERMOD	日本	十月十六日
CARDIGANSHIRE	日本	十月十六日
JAPAN MAIL	日本	十月十六日
ASIA	日本	十月十六日
GLENFALLOCH	日本	十月十六日
STRAAT BALL	日本	十月十六日
TROUBADOUR	日本	十月十六日
KRISTIN BAKKE	日本	十月十六日
TRANSOCEAN SHIPPER	日本	十月十六日
EASTERN	日本	十月十六日
DEMODOCUS	日本	十月十六日
KOTARSTEIN	日本	十月十六日
PRES. ADAMS	日本	十月十六日
TESSIE MAERSK	日本	十月十六日
M. DANT	日本	十月十六日
STAR ARCTURUS	日本	十月十六日
CAMBOUGE	日本	十月十六日
BAHADUR	日本	十月十六日
QUEENSVILLE	日本	十月十六日
HAI LEE	日本	十月十六日
AYUTHIA	日本	十月十六日
KOREA BEAR	日本	十月十六日
HAYMANN	日本	十月十六日
HENRIK	日本	十月十六日
BRONXVILLE	日本	十月十六日
STAR PINK	日本	十月十六日
BAILEA	日本	十月十六日
FOLDO	日本	十月十六日
YAW BANK	日本	十月十六日
SCHLEDE LLOYD	日本	十月十六日
FRANZ MAERSK	日本	十月十六日
VAN NOOK	日本	十月十六日
SALIR	日本	十月十六日
AGAMI MARU	日本	十月十六日

日輪載貨往星

【本報訊】由日本神戶開往星洲的郵船「日輪」，將於本月十八日啟程。該船載有大批貨物及旅客，預計將於本月二十日抵達星洲。船務公司表示，將儘快安排貨物及旅客上船，以減少不便。

出口船期預告

船名	往何處	預計啟程日期
CEYLON	錫蘭	十月十六日
PRES. GARFIELD	歐洲	十月十六日
FLINTSHIRE	歐洲	十月十六日
SOMALI	歐洲	十月十六日
VIETNAM	日本	十月十六日
ESQUILINO	歐洲	十月十六日
EDDYBATES	歐洲	十月十六日
CITY OF WELLINGTON	日本	十月十六日
BENLARI	歐洲	十月十六日
EUARUS	歐洲	十月十六日
SCHWABENSTEIN	日本	十月十六日
SHIGA MARU	日本	十月十六日
BUJANGA	日本	十月十六日
PERIN	日本	十月十六日
BENLOMOND	日本	十月十六日
NEDER NIN	日本	十月十六日
ASIA	日本	十月十六日
PRES. ADAMS	日本	十月十六日
NICOBAR	日本	十月十六日
GLENROY	日本	十月十六日
LEPZIG	日本	十月十六日
ANSTHELS	日本	十月十六日
RENOVACAN	日本	十月十六日
KARISMA	日本	十月十六日
MARQUISIEN	日本	十月十六日
CHUSAN	日本	十月十六日
PELEUS	日本	十月十六日
HAYERNSTEIN	日本	十月十六日
SERVASKER	日本	十月十六日
HONOLULU MARU	日本	十月十六日
BENLOMOND	日本	十月十六日
GLENFALLOCH	日本	十月十六日
SINGAPORE	新加坡	十月十六日
SIBONGA	新加坡	十月十六日

美健美運到

【本報訊】由美國紐約開往星洲的郵船「美健美」，將於本月十八日抵達星洲。該船載有大批貨物及旅客，預計將於本月二十日啟程。船務公司表示，將儘快安排貨物及旅客上岸，以減少不便。

入口船期預告

船名	由何處來	預計抵達日期
IRAVIATA	暹羅	十月十六日
YAMAWAKA MARU	日本	十月十六日
FUJI MARU	日本	十月十六日
FLYING GULL	美國	十月十六日
KYOHU MARU	日本	十月十六日
TRIOVLE	歐洲	十月十六日
TINDALO	歐洲	十月十六日
STRATTON TORRES	歐洲	十月十六日
KENNETH MCKAY	歐洲	十月十六日
PRES. GARFIELD	歐洲	十月十六日
BULLION	歐洲	十月十六日
FUKIEN	日本	十月十六日
SINGAPORE	新加坡	十月十六日
SEBRA	新加坡	十月十六日
YAMAKUNI MARU	日本	十月十六日
STATE OF BIHAR	日本	十月十六日
CANARA	日本	十月十六日
PEARL OF VICTORIA	日本	十月十六日
SEIKAI MARU	日本	十月十六日
ORION BEAR	日本	十月十六日
PHILIPPINE	菲律賓	十月十六日
HAI MENG	日本	十月十六日
IRIYOSHI	日本	十月十六日
FERNSBROOK	歐洲	十月十六日
SOCOTRA	歐洲	十月十六日
SHIRAZ MAERSK	歐洲	十月十六日
BORNEO	歐洲	十月十六日
SUSAN MAERSK	歐洲	十月十六日
HAWAII	日本	十月十六日
CITY OF WELLINGTON	日本	十月十六日
TAIGEN MARU	日本	十月十六日
NIPI MARU	日本	十月十六日
VIETNAM	日本	十月十六日
KANAKO	日本	十月十六日
HERBYORN	日本	十月十六日
KOFU MARU	日本	十月十六日
PAGAN	日本	十月十六日
POLYDORUS	歐洲	十月十六日
ESQUILINO	歐洲	十月十六日
AKAGI MARU	日本	十月十六日
ORION	日本	十月十六日
BENLOYAL	日本	十月十六日
HONNEVILLE	日本	十月十六日
PRES. ROOSEVELT	日本	十月十六日
NIKKI MARU	日本	十月十六日
SHOHO MARU NO. 5	日本	十月十六日
WAIWANG	日本	十月十六日
AMARI	日本	十月十六日
TONG POH	日本	十月十六日
LONDON MARU	日本	十月十六日
P.K.S. QUEZON	日本	十月十六日
NOREVEMETT	日本	十月十六日
HAVORN	日本	十月十六日
AMPAL	日本	十月十六日
EASTERN ARGOSY	日本	十月十六日
HERO	日本	十月十六日
OLYSSSES	日本	十月十六日
KYOKU MARU	日本	十月十六日
BUSUANGA	日本	十月十六日
MEIRINAN MARU	日本	十月十六日
SHIGA MARU	日本	十月十六日
SCHWABENSTEIN	日本	十月十六日
TITJALENGKA	日本	十月十六日
JAPAN BEAR	日本	十月十六日
KAHLVILLE	日本	十月十六日
KYUSHU MARU	日本	十月十六日
SHUN MAERSK	日本	十月十六日
ELSE MAERSK	日本	十月十六日
CHUSAN	日本	十月十六日
BANGGA	日本	十月十六日
PIONEER MIST	日本	十月十六日
FRISLAND	日本	十月十六日
KENRYU MARU	日本	十月十六日
HELOS	日本	十月十六日
HERMOD	日本	十月十六日
CARDIGANSHIRE	日本	十月十六日
JAPAN MAIL	日本	十月十六日
ASIA	日本	十月十六日
GLENFALLOCH	日本	十月十六日
STRAAT BALL	日本	十月十六日
TROUBADOUR	日本	十月十六日
KRISTIN BAKKE	日本	十月十六日
TRANSOCEAN SHIPPER	日本	十月十六日
EASTERN	日本	十月十六日
DEMODOCUS	日本	十月十六日
KOTARSTEIN	日本	十月十六日
PRES. ADAMS	日本	十月十六日
TESSIE MAERSK	日本	十月十六日
M. DANT	日本	十月十六日
STAR ARCTURUS	日本	十月十六日
CAMBOUGE	日本	十月十六日
BAHADUR	日本	十月十六日
QUEENSVILLE	日本	十月十六日
HAI LEE	日本	十月十六日
AYUTHIA	日本	十月十六日
KOREA BEAR	日本	十月十六日
HAYMANN	日本	十月十六日
HENRIK	日本	十月十六日
BRONXVILLE	日本	十月十六日
STAR PINK	日本	十月十六日
BAILEA	日本	十月十六日
FOLDO	日本	十月十六日
YAW BANK	日本	十月十六日
SCHLEDE LLOYD	日本	十月十六日
FRANZ MAERSK	日本	十月十六日
VAN NOOK	日本	十月十六日
SALIR	日本	十月十六日
AGAMI MARU	日本	十月十六日

今日明日出口船隻

船名	往何處	預計啟程日期
CITY OF VICTORIA	日本	十月十六日
VOLUNTEER STATE	日本	十月十六日
SOUTHERN CROSS	日本	十月十六日
CARDIGANSHIRE	日本	十月十六日
JENS MAERSK	歐洲	十月十六日
LIJIANGLI	日本	十月十六日
BAYERNSTEIN	日本	十月十六日
KWANG HO	日本	十月十六日
HSING FU	日本	十月十六日

今日明日入口船隻

船名	由何處來	預計抵達日期
FOO AN	日本	十月十六日
HANYANG	日本	十月十六日
DANA	日本	十月十六日
MERGUI	日本	十月十六日
PELEUS	日本	十月十六日
TSEDER	日本	十月十六日
KINGSVILLE	日本	十月十六日
GOLDEN BEAR	日本	十月十六日
TEXAS MARU	日本	十月十六日
GEKKO MARU	日本	十月十六日
SEISHO MARU	日本	十月十六日
FERNMOOR	日本	十月十六日
DIJAKARTA	日本	十月十六日
MENLAUS	日本	十月十六日
ROSSEVERETT	日本	十月十六日
SOMALI	日本	十月十六日
MICHAEL JEBSEN	日本	十月十六日

今日明日出口船隻

船名	往何處	預計啟程日期
SOUTHERN CROSS	日本	十月十六日
NOWLAN BAY	日本	十月十六日
JENS MAERSK	歐洲	十月十六日
BOISSEVIN	日本	十月十六日
HIN SANG	日本	十月十六日
VOLUNTEER STATE	日本	十月十六日
VAN CLOON	日本	十月十六日
FRANCIS DRAKE	日本	十月十六日
KINGSVILLE	日本	十月十六日
FENGTIEN	日本	十月十六日

今日明日入口船隻

船名	由何處來	預計抵達日期
FOO AN	日本	十月十六日
HANYANG	日本	十月十六日
DANA	日本	十月十六日
MERGUI	日本	十月十六日
PELEUS	日本	十月十六日
TSEDER	日本	十月十六日
KINGSVILLE	日本	十月十六日
GOLDEN BEAR	日本	十月十六日
TEXAS MARU	日本	十月十六日
GEKKO MARU	日本	十月十六日
SEISHO MARU	日本	十月十六日
FERNMOOR	日本	十月十六日
DIJAKARTA	日本	十月十六日
MENLAUS	日本	十月十六日
ROSSEVERETT	日本	十月十六日
SOMALI	日本	十月十六日
MICHAEL JEBSEN	日本	十月十六日

今日明日入口船隻

船名	由何處來	預計抵達日期
FOO AN	日本	十月十六日
HANYANG	日本	十月十六日
DANA	日本	十月十六日
MERGUI	日本	十月十六日
PELEUS	日本	十月十六日
TSEDER	日本	十月十六日
KINGSVILLE	日本	十月十六日
GOLDEN BEAR	日本	十月十六日
TEXAS MARU	日本	十月十六日
GEKKO MARU	日本	十月十六日
SEISHO MARU	日本	十月十六日
FERNMOOR	日本	十月十六日
DIJAKARTA	日本	十月十六日
MENLAUS	日本	十月十六日
ROSSEVERETT	日本	十月十六日
SOMALI	日本	十月十六日
MICHAEL JEBSEN	日本	十月十六日

今日明日出口船隻

船名	往何處	預計啟程日期
SOUTHERN CROSS	日本	十月十六日
NOWLAN BAY	日本	十月十六日
JENS MAERSK	歐洲	十月十六日
BOISSEVIN	日本	十月十六日
HIN SANG	日本	十月十六日
VOLUNTEER STATE	日本	十月十六日
VAN CLOON	日本	十月十六日
FRANCIS DRAKE	日本	十月十六日
KINGSVILLE	日本	十月十六日
FENGTIEN	日本	十月十六日

今日明日出口船隻

船名	往何處	預計啟程日期
SOUTHERN CROSS	日本	十月十六日
NOWLAN BAY	日本	十月十六日
JENS MAERSK	歐洲	十月十六日
BOISSEVIN	日本	十月十六日
HIN SANG	日本	十月十六日
VOLUNTEER STATE	日本	十月十六日
VAN CLOON	日本	十月十六日
FRANCIS DRAKE	日本	十月十六日
KINGSVILLE	日本	十月十六日
FENGTIEN	日本	十月十六日

九龍灣 S.S. KOMLOON BAY

由香港開往星洲，十月十五日開行。

代理：聯華船務公司

愛琴琴

十月十八日開行。

代理：聯華船務公司

惠利廣告

電話：七六六九八〇

美中美

由秦皇島、天津、海防來。

約於十月十五日抵港。

華夏企業有限公司

大中

十月十九、二十、廿一日開行。

代理：聯華船務公司

火車時刻表

九龍	九龍	九龍	九龍
上午 6:10	上午 7:10	上午 8:10	上午 9:10
上午 6:40	上午 7:40	上午 8:40	上午 9:40
上午 7:10	上午 8:10	上午 9:10	上午 10:10
上午 7:40	上午 8:40	上午 9:40	上午 10:40
上午 8:10	上午 9:10	上午 10:10	上午 11:10
上午 8:40	上午 9:40	上午 10:40	上午 11:40
上午 9:10	上午 10:10	上午 11:10	上午 12:10
上午 9:40	上午 10:40	上午 11:40	上午 12:40
上午 10:10	上午 11:10	上午 12:10	下午 1:10
上午 10:40	上午 11:40	上午 12:40	下午 1:40
上午 11:10	上午 12:10	下午 1:10	下午 1:40
上午 11:40	下午 1:10	下午 1:40	下午 2:10
下午 1:10	下午 1:40	下午 2:10	下午 2:40
下午 1:40	下午 2:10	下午 2:40	下午 3:10
下午 2:10	下午 2:40	下午 3:10	下午 3:40
下午 2:40	下午 3:10	下午 3:40	下午 4:10
下午 3:10	下午 3:40	下午 4:10	下午 4:40
下午 3:40	下午 4:10	下午 4:40	下午 5:10
下午 4:10	下午 4:40	下午 5:10	下午 5:40
下午 4:40	下午 5:10	下午 5:40	下午 6:10
下午 5:10	下午 5:40	下午 6:10	下午 6:40
下午 5:40			

東華淨勝園

愉園隊形尙佳前鋒則攻門乏術

[illegible][illegible]

九巴亂點鴛鴦
傑志大勝一仗

[illegible]

六球員未獲准成行

星隊可能延期來港

新加坡足球隊，因隊中有六名球員，未獲批准成行，可能會影響該隊之成績。現經正等特決定，將該電報作廢。如果該隊不能成行，足以及時定議的電報作廢。此後，提前在本埠舉行。

昨天據聞從舊金山飛抵的華球報記者，談到說：「加波足球隊可能無人夠不足額額。如東來油作罷罷，原因是該隊陣中有六名球員，未獲批准成行。因該隊，史與本等隊，都是舊金山人，為免礙及舊金山足球隊的名譽，故不批准該隊，因此，沒有他們的人員參加該隊的主力，將不能成行的。現在他們已離華，實在難免失望。假如該隊的不前來，該隊之比賽，將在明年四月或三月間來。然而，電以便及早安排。」

合衆電

二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

東榆大戰分高下
勝負關鍵在前鋒

[illegible]

兩度拉平終判勝負

三比二警察挫東方

得勝。因為戲碼平淡，看客只得七十五人，入九十元。做主場的鍾，張銳准開角球，何忠芬在門前一頂，角球好，但被阮海邦擊出。東方連成二比一，此籌獨愈起反攻，連大脚橫傳，阮

廿五分鐘，歐陽妮妮升上，身用頭撞球，撞落檯

兒人美目醒明光
高能力童訛敏奇

第六大陣一破，正是端王「御堂」的寶本，這四，也是端王預備的一匹，只要端王不是大膽開，便要可破！

「奇哉！一助手回軍，試牛嘯，在上山推起，葉麟撲倒，全賴牛上根救，但助發氣勢衝往後，連使倒斃，此駒經過遠處，若出陣子欲回，原以大小兩匹使駕馬！若駒氣不次者，陣，則分助殺使，使傳戰位殺，助手出擊的一律制」回試牛嘯，在

高

第二種長技而，上「策心門」，而「主手」交不交是大機關，漢書說平本的然而來，領得實！至於出人，此駒實極好，上次還不見，這策通關試一，此駒微，馬已在極實力開，共體已與一明或，要殺機，學騎，是A鉗中，最佳的牛高

黃牌騎師

一九六三年秋季中國出口商品交易會

地點：廣州中國出口商品陳列館 時間：1963年10月15日至11月15日

福建工藝品

漆器 木刻 牙刻 抽紗
石刻 泥雕 兩傘 竹編
銅花 刺綉 絹畫 木畫
布鞋 竹籃 草製品
以及其他工藝品

中國福建省土產進出口公司福州工藝品公司

地址：福州東門外大街 電話：ARTCRAFT FOCHOW

中國福建省土產進出口公司廣州辦事處

地址：廣州惠愛東路110號 電話：16584 電掛：2515

總發行所：總信行有限公司 香港中環皇后大道中

工藝品部地址：香港中國銀行大廈501—503室

香 菇 豬 腳 紅 燒 扣 肉

家鄉風味 佐膳佳品

肉爽清甜
宮筵饗高

糖水荔枝
糖水龍眼

中國福建省糧油食品進出口公司

地址：廈門東大內外貿大樓

電話：FOODCO FOUCHOW

中國福建省糧油食品進出口公司廈門支公司

地址：廈門外貿大廈 電話：AMOYFOODCO AMOY

中國福建省糧油食品進出口公司廣州辦事處

地址：廣州市解放南路10號 電話：2515 電傳：10584

香港總代理：五 豐 行

香港經銷處：華 隆 行 地址：香港文咸東街14號

新加坡經銷處：一豐貿易公司

居民可隨意入廟參神
司祝不得強索香油費

廣文義酒莊銀行，已從
港幣柏立夫路發允參
加。

御會醫務總監郭
炳輝夫人出任主席，南
寧處長國強夫人及張玉
蘭夫人任副主席。
宴約定為慶人五
十元及成人廿五元兒童
十元及小孩十元

的價值，鱸魚碟至少兩
元，狀元紅一元，瑤柱盤
三元，合計達七
元。

香港菊花
空運西德

【本報訊】香港工
業品出口至西德者達七
萬五千萬元，較前年增
百分之二十。

開當局欲使市場更趨生
色，昨日特由空運抵一
大批鮮果。

港府新闢處境安全帶區

▲巡邏、車隊、武裝及軍船，都要時常
檢查，保護不良的游擊，令引起意外事件。
▲開車：在你們這裏把車開出之前，雖然
你已經看過望後鏡，然而然要四面觀看一次

可照付。
批辦 餘新廠建烟已
批辦由永生(楊浦及建
烟工廠)有限公司承辦

西式女服工人
紛獲提高工資

全部銀錢得七百零七
萬零五百八十一元三角
三仙。

油

急春

居民可隨意入廟參神

司祝不得強索香油費

廟宇委會發言人闡述有關規章

【本報訊】香港廟宇委員會發言人，日前在記者會上闡述有關規章，指廟宇委員會成立以來，一直致力於改善廟宇環境，並加強與居民的聯繫。發言人表示，廟宇委員會的宗旨是保護和發展香港傳統宗教文化，並促進社區和諧。關於居民入廟參神，發言人強調，居民有權隨時隨地進入廟宇參拜，但必須遵守廟宇的規章制度。特別是在香油費方面，發言人指出，司祝人員不得強索香油費，居民應根據自己的經濟情況，自願捐贈。發言人還提到，廟宇委員會將繼續加強對廟宇的管理，包括改善衛生、加強保安等，以確保居民在一個安全、整潔的環境中參拜。

今為農曆孔誕

有關團體分別舉行慶祝

居民今日將食無牛羊肉

【本報訊】今日為農曆八月廿七日，即孔子誕辰。有關團體分別舉行慶祝活動。據悉，多個社區團體將於今日舉行孔子誕辰紀念會，包括孔誕會、孔誕籌委會等。此外，多個學校也將舉行孔子誕辰紀念活動，如升旗禮、講座等。在飲食方面，居民今日將遵守傳統習俗，禁食牛羊肉。據悉，多個食肆已表示，今日將停止供應牛羊肉，以配合居民的習俗。

部子女總拯

餐聚歡聯昨

【本報訊】香港拯溺總會，昨日（廿六日）中午，在該會會所舉行聯歡餐聚，慶祝該會成立二十週年。出席者包括該會主席、副主席、幹事、義工及家屬等。餐聚中，主席致詞，回顧該會成立二十週年的歷程，並感謝各界人士的支持。他表示，該會一直致力於拯溺工作，並不斷加強與各界的聯繫。餐聚氣氛熱烈，大家共同慶祝這一重要時刻。



雙春兼閏月

婚嫁特別多

【本報訊】今年閏二月，即雙春兼閏月，婚嫁特別多。據悉，多個社區團體將於今日舉行婚禮，包括孔誕會、孔誕籌委會等。此外，多個學校也將舉行婚禮，如升旗禮、講座等。在飲食方面，居民今日將遵守傳統習俗，禁食牛羊肉。據悉，多個食肆已表示，今日將停止供應牛羊肉，以配合居民的習俗。

中國婦女會新校舍

明日慶祝成立廿五週年

【本報訊】中國婦女會，將於明日（廿七日）慶祝成立二十五週年。該會主席表示，該會一直致力於婦女權益的保護和發展，並不斷加強與各界的聯繫。她表示，該會將繼續努力，為婦女提供更多的服務和支持。此外，該會還將舉行一系列慶祝活動，包括講座、展覽等。

PIAGET

瑞士伯爵表香港展覽會
藝術精品 式樣繁多
十月十五日假大會堂八樓
公開展覽
歡迎參觀
時間：正午十二時至下午六時
總代理：瑞華表行
香港皇后大道中七十七號 電話：三六四四七
九龍金巴利道美蘭商場 電話：六六九六八二

波特蘭水泥

香港政府工務局化驗證明書
品質優良 耐壓力強
定價廉宜 交貨快捷
本品經香港工務局化驗，證明符合英國 B.S.S./1958 標準。而七天壓力達 7,080 磅，壓力之強，為其他牌子所不及。現因成本增加，由本月十五日起每噸實價 92.50 元（船邊交貨計），如蒙 賜顧請向各分代理或本公司接洽。
總代理：華人企業有限公司
電話：25049-30941

五羊牌水泥

品質優良 耐壓力強
定價廉宜 交貨快捷
本品經香港工務局化驗，證明符合英國 B.S.S./1958 標準。而七天壓力達 7,080 磅，壓力之強，為其他牌子所不及。現因成本增加，由本月十五日起每噸實價 92.50 元（船邊交貨計），如蒙 賜顧請向各分代理或本公司接洽。
總代理：華人企業有限公司
電話：25049-30941

港府撥款千二百萬

加路連山港府修車廠將重建
【本報訊】香港政府，昨日宣佈撥款一千二百萬元，用於重建加路連山港府修車廠。該廠位於加路連山，是港府重要的維修設施。由於該廠設施老化，已無法滿足港府的需求，因此決定進行重建。重建後的廠房將更加寬敞、明亮，並配備先進的維修設備。預計重建工程將於明年動工，並於兩年內完工。

西式女服工人

紛獲提高工資

【本報訊】西式女服工人，近日紛紛獲得提高工資。據悉，多個工會代表與僱主進行了多次談判，最終達成協議，將工人的工資提高百分之五。這一舉措得到了工人的廣泛支持，並有助於提高工人的生活水平。工會代表表示，他們將繼續關注工人的權益，並為工人爭取更多的福利。

各種罐頭

紅燒豬肉	豆豉鮑魚	鮮炸鮑魚
糖水荔枝	蜜餞什錦	清水馬蹄
清水蓮藕	清水竹筍	苦

中國廣東省食品進出口公司
地址：廣州長堤大新街137號 電話：5440
香港代理：五豐行
地址：香港中環德輔道中221號 電話：22216

虎油

驅風救急 萬病回春

虎標兄弟有限公司
香港
虎標永安堂萬金油藥廠出品

引起八國聯軍的

德公使克林德之死

楚天舒

克林德(Count von Kettner)是普魯士駐華公使，死於北京。他的死是庚子事變中，外國公使在義和團運動中，被殺害的公使之一。...

古與今

蕭一

這是一個值得探討的問題，最近讀到一些關於古與今的論述，...

團劇國南

候時的州廣在

最近讀到一些關於南國劇團的論述，...

人物瑣記

蕭一

這是一個值得探討的問題，最近讀到一些關於人物瑣記的論述，...

前清遺老現形記

于式枚致梁鼎芬之手札箋註

這是一個值得探討的問題，最近讀到一些關於前清遺老現形記的論述，...

陪客列傳

蕭一

這是一個值得探討的問題，最近讀到一些關於陪客列傳的論述，...

丁子清也吃過兩次虧

京華舊雨

丁子清(字子清)是廣東人，曾任廣東巡撫，...

楊子勤佚事

元吉

楊子勤(字子勤)是廣東人，曾任廣東巡撫，...

胡財神死期及遺像

蕭一

胡財神(字子清)是廣東人，曾任廣東巡撫，...

李浩然與華荷虹

蕭一

李浩然(字子清)是廣東人，曾任廣東巡撫，...

陶然亭與錦秋墩

蕭一

陶然亭(字子清)是廣東人，曾任廣東巡撫，...

秦世家

蕭一

秦世家(字子清)是廣東人，曾任廣東巡撫，...

秦世家 映戲天後 映戲天後 映戲天後

天今 喝堂又 邊勝一 映戲院兩 采又拍 讀一邊

林冲 作新畫畫演「女門門」

陳寶齡 鍼科醫寓 香港：北角燕平道九號二樓

潘柏靈 治面全 合配物藥 所診灸針銳承余

氣 影射防機 訓練中 方精效特

報公大 告廣類分

頭暈 風濕 跌打 心驚 驚風

潘柏靈 治面全 合配物藥 所診灸針銳承余

潘柏靈 治面全 合配物藥 所診灸針銳承余

潘柏靈 治面全 合配物藥 所診灸針銳承余

潘柏靈 治面全 合配物藥 所診灸針銳承余

潘柏靈 治面全 合配物藥 所診灸針銳承余

潘柏靈 治面全 合配物藥 所診灸針銳承余

潘柏靈 治面全 合配物藥 所診灸針銳承余

